



## Karta charakterystyki

Rozporz dzenie (WE) nr 1907/2006 Art. 31

Nazwa produktu : FLAW DETECTOR DEVELOPER 3  
nr.ref. BDS000078\_18\_20110908

Data sporządzenia:  
Zastępuje:

08.09.11 Version : 1.0  
UK10067

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

FLAW DETECTOR DEVELOPER 3  
Aerozol

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

materiały spawalnicze

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

CRC Industries UK Ltd.  
Ambersil House - Wylds Road  
Castlefield Industrial Estate  
TA6 4DD Bridgwater Somerset  
United Kingdom  
Tel.: +44 1278 727200  
Fax.: +44 1278 425644  
E-mail : hse.uk@crcind.com

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

(+44)01278 72 7200  
Polska: + 48 42 63 14 724 National Poisons Information Centre The Nofer Institute of Occupational Medicine Ul. Teresy 8 P.O. Box 199 P-90950 Łódź

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z przepisami 67/548/EWG lub 1999/45/WE:

Zdrowie:	R38: Działa dra ni co na skór . R67: Pary mog wywoływa uczucie senno ci i zawroty głowy.
Parametry fizyczne:	SKRAJNIE ŁATWOPALNY
Środowisko Naturalne :	R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; mo e powodowa długotrwałe niekorzystne zmiany w rodowisku wodnym.

#### 2.2. Elementy oznakowania

Znaki ostrzegawcze :	SKRAJNIE ŁATWOPALNY  Xi : DRA NI CY  N : NIEBEZPIECZNY DLA RODOWISKA 
Zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia:	R38: Działa dra ni co na skór . R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; mo e powodowa długotrwałe niekorzystne zmiany w rodowisku wodnym. R67: Pary mog wywoływa uczucie senno ci i zawroty głowy.
Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:	S2: Chroni przed dzie mi.

S16: Nie przechowywać w pobliżu źródła zapłonu – nie pali tytoniu.  
 S23: Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.  
 S24/25: Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.  
 S35: Usunąć produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.  
 S51: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

**Dodatkowe elementy umieszczone na etykietach zgodnie z postanowieniami Dyrektywy dotyczącej rozpylaczy aerozolowych 75/324/WE:**

Pojemnik pod ciśnieniem. Chroni przed słotem i temperaturami powyżej 50 °C. Nie przekłuwać i nie palić – nawet po zużyciu. Nie rozpylać w kierunku płomienia lub rozgrzanych materiałów

**Inne dodatkowe elementy umieszczone na etykietach:**

Przy braku właściwej wentylacji możliwe jest powstanie mieszanek wybuchowych. Preparaty, które zgodnie z kryteriami klasyfikacji zaklasyfikowano jako szkodliwe na podstawie szkodliwego wdychania nie wymagają etykietowania jako szkodliwe za pomocą R65, jeżeli są wprowadzane do obrotu w pojemnikach aerozolowych lub są wyposażone w szczelne urządzenie do wytwarzania aerozolu (dyrektywa Rady 67/548/EWG 9.4 ZAŁ. CZNIK VI)

### 2.3. Inne zagrożenia

brak

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1. Substancje

Nie ma zastosowania.

### 3.2. Mieszaniny

niebezpieczny składnik	CAS - nr	EC-nr	w/w %	symbol	zwroty R*	Noty
W głównodory z destylacji ropy naftowej, bogate w w głównodory C3-4; Gaz z ropy naftowej	68512-91-4	270-990-9	25-50	F+	12	K
pentane	109-66-0	203-692-4	10-25	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
hydrocarbons,C6,isoalkanes,<5% n-hexane	-	931-254-9	10-25	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
Dwutlenek tytanu	13463-67-7	236-675-5	5-10	-	-	B
propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy	67-63-0	200-661-7	1-5	F,Xi	11-36-67	B
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3		<1	Xn	22-41	
Fatty acids, tall-oil, compds. with (Z)-N-9-octadecenyl-1,3-propanediamine (2:1)	91845-13-5	295-184-4	<1	Xi,N	38-41-50	
<b>Objaśnienie not</b>						
A : substancja, której użycie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy						
B : substancja, której użycie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie						
K : nie klasyfikuje się jako rakotwórcza, mniej niż 0.1% w/w 1,3-butadienu (Einecs-nr 203-450-8)						

niebezpieczny składnik	Numer rejestracyjny	CAS - nr	EC-nr	w/w %	Klasa zagrożenia i kategoria	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Noty
pentane	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	10-25	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225, H304, H336, H411	A
propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy		67-63-0	200-661-7	1-5	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	B
<b>Objaśnienie not</b>							
A : substancja, której użycie jest ograniczone w ogólnym miejscu pracy							
B : substancja, której użycie jest ograniczone w miejscu pracy, jak ustalono w państwie							
(*Objaśnienie zwrotów wskazujących na zagrożenie: zob. rozdział 16)							

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

<b>Kontakt z oczami :</b>	Jeżeli substancja dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je dużą ilością wody. Skonsultować się z lekarzem.
<b>Kontakt ze skórą :</b>	Natychmiast zdejmować ubranie i przepłukać skórę dużą ilością wody. Następnie umyć ją wodą z mydłem. Skonsultować się z lekarzem.
<b>Wdychanie :</b>	Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła. Jeżeli wystąpią objawy chorobowe, skonsultować się z lekarzem.
<b>Połykanie :</b>	Połykanie nie ma prawdopodobnie. W przypadku połykania nie należy prowokować wymiotów, ponieważ istnieje ryzyko zassania do płuc. Gdy istnieje podejrzenie zassania, natychmiast skonsultować się z lekarzem.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

<b>Wdychanie :</b>	Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudność oraz ból i zawroty głowy.
<b>Połykanie :</b>	Po zwymiotowaniu połykanie tego produktu może doprowadzić do jego zassania do płuc. Rozpuszczalniki mogą wywołać chemiczne zapalenie płuc. Objawy: ból gardła, ból brzucha, nudność, wymioty
<b>Kontakt ze skórą :</b>	Drażniący dla skóry Objawy: zaczerwienienie i ból
<b>Kontakt z oczami:</b>	Może powodować podrażnienie. Objawy: zaczerwienienie i ból

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

<b>Zalecenia ogólne :</b>	W przypadku złego samopoczucia skonsultować się z lekarzem (pokazać etykiety, o ile to możliwe). Jeżeli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem.
---------------------------	--

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

piana, ditlenek w gła lub rodek suchy

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Aerozole mogą wybuchnąć po nagraniu powyżej 50°C.  
Tworzy szkodliwe produkty rozkładu  
tlenek w gła, ditlenek w gła

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą  
Nie wdychać dymów w przypadku zapłonu

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu  
Zapewnić odpowiednią wentylację  
Nosić odpowiedni odzież ochronną i rękawice.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuszczać do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Szczegółowe informacje patrz punkt 8

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Trzymać z dala od ciepła i źródeł zapłonu  
Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi  
Urządzenia powinny być uziemione  
Unikać elektrycznego/wentylujcego/o wietleniowego/.../ przeciwwybuchowego sprzętu.  
Unikać wyładowań nieiskrzycychnarzędzi.  
Nie wdychać aerozoli ani par.  
Zapewnić odpowiednią wentylację  
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.  
Po użyciu dokładnie umyć  
Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.  
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

materiały spawalnicze

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Limity narażenia :

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
<b>najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów UE</b>			
pentane	109-66-0	NDS	1000 ppm
propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy	67-63-0	NDS	400 ppm
		NDSch	500 ppm
<b>Najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów krajowych, Poland</b>			
pentane	109-66-0	NDS	1800 mg/m3
		NDSch	2300 mg/m3
Dwutlenek tytanu	13463-67-7	NDS	10 mg/m3
		NDSch	30 mg/m3
propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy	67-63-0	NDS	900 mg/m3

		NDSch	1200 mg/m3
W glowodory z destylacji ropy naftowej, bogate w w glowodory C3-4; Gaz z ropy naftowej	68512-91-4	NDS	1800 mg/m3

## 8.2. Kontrola narażenia

<b>Procedury kontrolne:</b>	Zapewni odpowiedni wentylację Trzymaj z dala od ciepła i źródeł zapłonu Zachowaj środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi
<b>Ochrona indywidualna:</b>	Przy pracy z tym produktem należy przestrzegać środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami. Zapewni odpowiednią wentylację Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania Ochrona przeciw gazom, parom i pyłom (A,AX) Nosić odpowiednie rękawice ochronne (nitryl) Nakładać okulary ochronne.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

<b>Wygląd : postać fizyczna :</b>	Ciecz zawieszona w propylencie propan/butan.
<b>kolor:</b>	Biały.
<b>zapach:</b>	Rozpuszczalnik.
<b>pH :</b>	Nie ma zastosowania.
<b>Punkt wrzenia/zakres :</b>	Niedostępny.
<b>Temperatura zapłonu :</b>	< 0 °C (Tygiel zamknięty)
<b>Szybkość parowania :</b>	Niedostępny.
<b>Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:</b>	Niedostępny.
<b>dolna granica:</b>	Niedostępny.
<b>Ciśnienie pary :</b>	Niedostępny.
<b>Gęstość względna :</b>	0.765 g/cm3 (@ 20°C).
<b>Rozpuszczalność w wodzie :</b>	Nierozpuszczalny w wodzie
<b>Samozapłon:</b>	> 200 °C
<b>Lepkość:</b>	Nie ma zastosowania.

### 9.2. Inne informacje

**VOC:** 590 g/l

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nieznane szkodliwe reakcje przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać przegrzewania

### 10.5. Materiały niezgodne

rodek silnie utleniający

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

tlenek węgla, ditlenek węgla

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

<b>Wdychanie :</b>	Wdychanie par rozpuszczalnika może spowodować nudność, ból i zawroty głowy
<b>Pożyczenie :</b>	Po zżyciu tego produktu może dojść do jego wchłonięcia do płuc. Rozpuszczalniki mogą wywołać chemiczne zapalenie płuc.
<b>Kontakt ze skórą :</b>	Drażniący dla skóry
<b>Kontakt z oczami:</b>	Może powodować podrażnienie.

### Informacje toksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
------------------------	----------	--------	--

propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy	67-63-0	niejonowe rodki powierzchniowo czynne	>2000 mg/kg
		amfoteryczne rodki powierzchniowo czynne	>20 mg/l
		anionowe rodki powierzchniowo czynne	>2000 mg/kg
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	niejonowe rodki powierzchniowo czynne	1000-1400 mg/kg
		anionowe rodki powierzchniowo czynne	>2000 mg/kg

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### Dane ekotoksykologiczne:

niebezpieczny składnik	CAS - nr	metoda	
propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy	67-63-0	fosforany	>100 mg/l
		LC50 ryba	>100 mg/l
		EC50 daphnia	>100 mg/l
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	LC50 ryba	10-100 mg/l
		EC50 daphnia	5-25 mg/l

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych eksperymentalnych

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych eksperymentalnych

### 12.4. Mobilność w glebie

Nierozpuszczalny w wodzie

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak informacji

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak informacji

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Produkt :** Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób. Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów

**Skażone opakowanie :** Usuwanie tego produktu powinno nastąpić zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

numer UN : 1950

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Proper shipping name: AEROSOLS, flammable(naphta, pentane)

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa: 2.1  
ADR/RID – Kod klasyfikacji: 5F

### 14.4. Grupa pakowania

Packing group: nie dotyczy

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ADR/RID – Niebezpieczny dla środowiska: Tak  
IMDG - Zanieczyszczenie morskie: Zanieczyszczenie środowiska wodnego  
IATA/ICAO - Niebezpieczny dla środowiska: Tak

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

ADR/RID – Kod dotyczący transportu w tunelach:	(D)
IMDG - Ems:	F-D,S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

#### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania.

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Karta charakterystyki produktu została opracowana zgodnie z aktualnymi przepisami europejskimi.  
 Dyrektyw Unii Europejskiej 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych.  
 Dyrektyw Unii Europejskiej 99/45/WE  
 Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. 01.11.84, z późniejszymi zmianami) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 03.171.1666) oraz Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 października 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 04.243.2440) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 173.1679) oraz Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 04.260.2595). Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 04.168.1762) oraz Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 05.39.372). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. z dnia 16 listopada 2007 r. nr 215 poz. 1588). Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 stycznia 2004 r. w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie, podlegających zgłoszeniu (Dz. U. 04.12.111). Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 lipca 2006 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 06.127.887). Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 11 grudnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 06.239.1731). Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 29 grudnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 07.1.1). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003 r. w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki (Dz. U. 03.19.170). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. 05.201.1674).

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Informacje niedostępne

### SEKCJA 16: Inne informacje

\*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:

- R11: Produkt wysoce łatwopalny.
- R12: Produkt skrajnie łatwopalny.
- R22: Działa szkodliwie w przypadku połknięcia.
- R36: Działa drażniąco na oczy.
- R38: Działa drażniąco na skórę.
- R41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- R50: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
- R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
- R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

\*Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia

- H225 : Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
- H304 : Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmierci.
- H319 : Działa drażniąco na oczy.
- H336 : Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- H411 : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Produkt ten należy przechowywać, obchodzić się z nim i używać zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantujemy to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać tej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użycia w celach nauki, badań lub oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożenia, jakie przedstawia on dla środowiska.

